

คิดถึงเพื่อนแจ่มและเฮเลนเป็นหนักหนา.....เมื่อชีวิตคือการเดินทางไปข้างหน้า ขอให้เพื่อนยา.....มีความสุข และปลอดภัย

ผมเริ่มจะเริ่มจากตรงไหนดี ผมจะสรุปรวบยอดประสบการณ์เรื่องราวที่ผมได้สัมผัสอย่างไรดี แน่นนอนที่สุด สนุก และอาจเป็นหัวใจและจิตวิญญาณ แน่นนอนที่สุด ชีวิตคนเราเปลี่ยน บางครั้งท้อแท้เหนื่อยล้า บางครั้งครื้นเครง แต่แล้วหลายสิ่งเหล่านั้นก็ต้องมีจุดจบ
 เมื่อวันหนึ่งคุณได้ลงมือทำสิ่งที่คุณรักและมีคุณค่า แต่เมื่ออีกวันที่คุณตื่นขึ้นมาและพบว่าวันเวลาที่คุณจะได้ทำสิ่งเหล่านั้นมันกำลังจะผ่านไป มีหลายสิ่งหลายอย่างที่เกิดขึ้นไม่ว่าจะในระดับบุคคลหรือองค์กรในช่วงระยะเวลาที่แสนสั้นนี้ นับย้อนกลับไปเมื่อผมกับภรรยาได้มาสัมผัสกับเอ็น เอ ที อาร์ ตั้งแต่ช่วงเดือนกุมภาพันธ์ ตอนนั้นมันเปลี่ยนไปมาก องค์กรกำลังมุ่งหน้าไปสู่ทิศทางใหม่ ๆ ไม่ว่าจะเปลี่ยนในรูปแบบของกายภาพและจิตวิทยาในการทำงานร่วมกันขององค์กร และแน่นอน ยังมีสิ่งใหม่ให้ค้นหา งานใหม่ ๆ ให้ศึกษา เพื่อนใหม่ที่คอยหยอกแหย่และหัวเราะด้วยกัน สภาพดินฟ้าอากาศและขนบธรรมเนียมประเพณีที่เราต้องปรับตัวให้สอดคล้องและให้ความเคารพนับถือ ภาษาสำเนียงที่ต้องเรียนรู้ และอาหารจานเด็กที่เมื่อได้ลิ้มลองแล้วแทบจะถวายชีวิตให้

เมื่อมองกลับไปผมกับภรรยาถือคติจะแอบภูมิใจอยู่เล็กน้อย กันสองคนไม่ได้กับการที่เราสามารถปรับเปลี่ยนตัวเองให้เข้ากับความเป็นไปต่าง ๆ ได้อย่างรวดเร็ว เรียนรู้จากเพื่อน ๆ คนไทย เราถือหลักความอดทนและความเข้าใจที่มีให้กัน เราปล่อยให้เวลาเป็นตัวช่วย ไม่ได้วันรีบตัดสินใจหรือตัดสินใจโดยที่ยังไม่ได้คิดใคร่ครวญใคร่ครวญให้รอบคอบแยกแยะ เราได้เรียนรู้ที่จะยอมรับโชคชะตา แต่ไม่รอให้อานาคตที่คุณไม่สามารถสั่งได้มาคอยกำหนดชีวิตให้เป็นไป เราได้เรียนรู้และเข้าใจว่า การทำปัจจุบันให้ดีที่สุด และอยู่กับปัจจุบันเป็นสิ่งที่จะต้องและเชื่อถือได้มากที่สุด เราจะเก็บสิ่งเหล่านี้ไว้เป็นประสบการณ์ที่ล้ำค่าต่อไป



บางครั้งสิ่งที่ทำหลายมากสำหรับงานของเราก็อาจจะเกี่ยวกับอนาคตในวันข้างหน้าของภาระหน้าที่ที่เราพบกับชุมชน เพราะว่าเมื่อเราทำงานกับ คนที่เป็นสิ่งมีชีวิต งานที่เราทำนั้นคุณค่าของมันก็จะไม่มีวันตาย เราจึงไม่อยากจะมองให้เห็นถึงจุดที่เราจะหยุดทำเพื่อการนั้น เพราะฉะนั้นเราจึงไม่อาจจะที่จะคาดการณ์ให้ งานของเราที่ทำกับชุมชนที่มีชีวิต มีจิตวิญญาณนั้นเป็นรูปแบบที่ออกมาเหมือนกับการส่งงานเครื่องจักรที่สามารถดัดแปลงได้ เก็บข้อมูลตรงนี้ แล้วก็สามารถมีผลผลิตออกมาจากตรงนั้นได้เลย เราต้องทำด้วยจิตสำนึกและความระมัดระวังว่าชีวิตคนคนหนึ่งที่เขาเกี่ยวข้องกับงานของเรานั้นจะได้รับทุกสิ่งทุกอย่างเท่ากับอีกหลาย ๆ ชีวิตที่เราพยายามที่จะช่วยเหลือโดยไม่มีการแบ่งแยกหรือเลือกปฏิบัติแต่อย่างใด

เมื่อเราต้องจากเมืองไทยไป แต่แน่นอนเราไม่ไปแล้วไปลับ เรายังมีความผูกพัน มีบ้านที่เราเคยอาศัยหลับนอน มีเพื่อน ๆ ที่ต้องติดต่อไปมาหาสู่กัน และองค์กรที่เราใคร่จะได้เห็นถึงความก้าวหน้าและความเป็นไป เอ็น เอ ที อาร์ อาจจะไม่มีอีกแล้วก็ได้ในปีหน้า แต่สิ่งที่เราจะกลับมาเยี่ยมคือ ชาวบ้าน ชุมชนหลาย ๆ ชุมชน การท่องเที่ยวโดยชุมชนที่ได้กลุ่มอาสาสมัครฯ ที่พวกเราได้ร่วมกันฝึกอบรบมาสานงานต่อไป สิ่งที่เราได้ผ่านมาแล้วเป็นจริงได้ ก็คือว่าสิ่งที่เราได้ทำมานั้นได้สำเร็จสู่เป้าหมายแล้วในระดับหนึ่ง

ความคืบหน้าของโครงการต่าง ๆ

โครงการฝึกอบรมอาสาสมัครพัฒนาชุมชน : เส้นทางศึกษาวิถีชุมชนเป็นที่ยั่งยืน...ความรู้ทางธุรกิจเป็นคัมภีร์ยุทธบทต่อไป

หลังจากที่ฝึกภาคทฤษฎีมาเป็นอย่างดีแล้วช่วงเวลาหนึ่ง ก็ถึงเวลาที่กลุ่มอาสาสมัครฯ จะได้ลงมือปฏิบัติงานโดยใช้ความรู้ความสามารถที่ได้เรียนมา หลังจากทีทุกคนได้ช่วยกันทำแผนที่ชุมชนและจัดการวางแผนนำเที่ยวชมวิถีชุมชนโดยมีเจ้าหน้าที่ของเราเข้าร่วมสังเกตการณ์ด้วยเจ้าหน้าที่ของเราได้รับความสนุกสนาน ความรู้ใหม่ ๆ ที่เป็นภูมิปัญญาท้องถิ่น และความสวยงามของธรรมชาติต่าง ในหมู่บ้านต่าง ๆ เช่น หมู่บ้านแหลมนาว บ้านทะเลนอก บ้านทุ่งนางดำ เกาะพระทอง และที่น้ำตื้นเด่นที่สุดคือ พื้นที่คุระบุรีนั่นเอง



แม้จะใช้ชีวิตอยู่ร่วมกันนานในคุระบุรี แต่เราเองก็ไม่มีความรู้เรื่องไรมากนักเกี่ยวกับพื้นที่บริเวณนี้ อาสาสมัครฯ พาเราไปดู ไร่ ไร่ ไปลองทุกอย่าง ซึ่งถ้าโดยปกติแล้วคิดว่าต้องใช้เวลาก่อนปีจึงจะเรียนรู้และสัมผัสสิ่งเหล่านี้ได้หมดด้วยตัวเอง สิ่งเหล่านี้ทำให้กลุ่มอาสาสมัครฯ นั้นได้ตระหนักและวางแผนถึงทรัพยากรทางธรรมชาติและ



ความงดงามของชนบท ประเพณี และความรู้พื้นบ้านและเป็นการฝึกงาน การท่องเที่ยวโดยชุมชนของพวกเขาไปในตัวอีกด้วย

หลังจากที่ได้รับความสำเร็จอย่างงดงามจากโครงการศึกษาวิถีชีวิตชุมชน จากนั้น สิ่งทีกลุ่มอาสาฯ ต้องเรียนรู้ต่อไปก็คือ การทำธุรกิจนเบื้องต้น

โดยได้รับความร่วมมือจากเจ้าหน้าที่มืออาชีพจากสถาบันพัฒนาธุรกิจ ขนาดกลางและขนาดเล็ก หรือ เอส เอ็ม อี ที่จะมาช่วยให้ความรู้และ แบ่งปันประสบการณ์ในแง่มุมมองของการดำเนินธุรกิจ โดยจะมีการบรรยาย สัปดาห์ละ 2 วัน รวม 5 สัปดาห์ ในวันที่ 17 และ 18 จะเป็นการเริ่มต้นใน

การมองภาพโดยรวมของธุรกิจและแนวคิดและคุณสมบัติของ

ผู้ประกอบการที่ดี รวมถึงการวางแผนทางธุรกิจอีกด้วย ในสัปดาห์ที่สอง จะเป็นการเน้นย้ำในภาคส่วนของธุรกิจท่องเที่ยวและการออกแบบผลิตภัณฑ์โดย อาศัยหลักการทางการตลาดเป็นหลัก ทางกลุ่มเพื่อนอันค้ำฉันทนือขอขอบพระคุณทางสำนักงานพัฒนาธุรกิจขนาดกลางและขนาดเล็กที่ช่วยให้การ สนับสนุนกับกลุ่มอาสาสมัครฯ และหวังเป็นอย่างยิ่งว่ากลุ่มอาสาฯ จะได้ใช้ความรู้นี้ไปวางแผนจัดการกับทุนเรื่องการท่องเที่ยวในชุมชนต่อไป

Giving ACE Experts a voice

The ACE Experts have also been widening their horizons, attending various meetings regarding topics outside of NATR's curriculum. It's essential that villagers have representation at meetings and seminars organized in the region on the subject of the tsunami. ACE Expert Surasak Naumparn, from Ban Talae Nok, recently attended the "Approaches to Coastal Zone Management" under the theme, "Monitoring and managing the marine resources of Laem Son National Park following the Tsunami." The seminar was hosted by the Marine and Coastal Resources Research Station in Hat Phrapat and speeches were given by four lecturers from the Plymouth Research Laboratory in the UK, who flew in for the event.

Presentations included the need to think globally and act locally with regards to environmental problems and how they pose very real threats to our current existence. After the thought-provoking presentations a series of workshops were held relating to Non-Governmental Organizations' work in tsunami-affected communities, how they are connected and the possibility for future information-sharing to avoid overlapping. Surasak represented ACE Experts and contributed to the lively discussions using examples from his village. This commitment to environmental conservation endorses our shared belief in the ACE Experts and ACE Expert program overall.

Ban Talae Nok – Massage course and senior entertainment

The massage course is now complete! Ten students participated and are now certified as masseuses. Fancy a community-based tour in Ban Talae Nok? You can now add a Thai massage to your itinerary. Ban Talae Nok has also started a Senior Entertainment project, led by Gaan (NATR's Ban Talae Nok Community Centre Manager). She is buying CDs and DVDs of traditional music and dance to keep the senior element entertained and untroubled by terrible Hollywood productions.

Community Based Tourism (CBT) – University of Birmingham voluntouring

After months of hard work and preparation by first Charlotte, and now Kelly, (NATR's CBT marketing queen) 11 University of Birmingham students from the UK have finally arrived at NATR. The students, participating in the university's Intervol project, have spent time during the past year fundraising to assist NATR with its numerous projects. The students are "voluntouring," helping out with the ACE Expert program, our CBT project and English program.



Students will be spending time in villages creating community information boards, painting village maps and piloting tours, all under the guidance of our ACE Experts, who have designed each activity. This picture is the final result of their Batik workshop during a Kuraburi CBT tour. The students will also be participating in the Naucrates Conservation Project, led by Monica and Claudio, assisting with some good-for-the-soul manual labour in mangrove restoration on Koh Phra Thong Island. The students have just returned from Tung Nang Dam

where they helped homestay families improve their English, even teaching a variety of songs to aid pronunciation.



NATR's Community-Based Tourism project is now officially known as "Andaman Discoveries," a travel service offering customized Adventure, Community-based and Eco (ACE) tours in the tsunami-affected region of the North Andaman. Charlotte and Kelly's hard work is paying off as responsible tour operators have begun contacting us for trips into the villages that NATR has been working with.

Kelly represented Andaman Discoveries at the Tourism Authority of Thailand's recent opening ceremony in Phuket and networked with the major players in tourism in the region. Such contacts are vital for the future success of community-based tourism in the North Andaman, the ACE Experts, and Andaman Discoveries.

English – general class cycle 1 completes 6 months! New cycle to begin soon



We are proud to announce the completion of six months of English training at TREC. July 23rd was the marker. Congratulations to all students and teachers who have stuck through it all. It hasn't always been easy, with attendance up and down like a rollercoaster, mainly due to a long, hard monsoon season. A nerve-wracking (Erik: "Why am I more nervous than the students?") final exam comprising writing, speaking and listening was conducted and certificates are ready for all who attended, with at least four students receiving a *merit award*.

Computers – progress progress!

The general computer class has completed its section on Word. They took a test and certificates will be handed out to those with the required proficiency. The government section will sit the test in a week while the advanced course has already finished the PowerPoint section. They are still, unfortunately, having to crowd around computers like kids at the arcade, as we do not have enough for everyone – if anyone knows anyone who knows someone who wants to donate computers, please contact us! At the end of next month Dear, like the English teachers, will have the satisfaction of completing his first curriculum, at which time new classes will blossom and bloom, and we will all reflect on life's glorious perpetual cycle.



Handicrafts

We would like to announce the imminent launch of our new handicrafts website. Watch out for it soon www.tsunamicrafts.com. From there you and your friends will be able to order the fair trade handicrafts from our four groups (Soap, Tie Dye, Cards, and Boats), and what's more, they will be sold at local Thai prices! We are getting rid of the middle man (that's us!) and soon customers will

deal directly with the producers, starting with the beautiful website coming in August.



Visitors and volunteers

Our TREC cleaner has had a baby girl! Congratulations P'Gaan. I think little Nattagan Pimargart wanted to go back into mummy where it was nice and warm, but I'm sure by now she's settled in nicely at home. Nicknamed June (presumably after the month that she was due....although she was late and only arrived in July!) the little one will have a good three months with her mum before we reclaim Gaan for ourselves. Have a good rest P'Gaan (if that's possible with a newborn).

Jamie and Helen have left to start a new life in New Zealand. They have both done an amazing job with English. Thanks so much guys for your six months of hard work, dedication, and enthusiasm. They both really got the program off the ground starting in February and although Jamie was only part time through most of it, his ideas and influence were invaluable. Helen headed up the program, becoming manager of all that involved English and did an incredible



balancing act between ACE, General and CBT English, as well as outreach and communications for the program. Thank you a million times. We will miss you both dearly.



Our newest member of staff is Gordon Solway. He has come to NATR fresh from his English teaching course, and will be joining Erik and Meht on the English team. Coming from Scotland, he is here to replace outgoing Scots Jamie and Helen. Welcome Gordon! His wit and pool-hall skills have ensured a seamless slip into Kuraburi life! Here he is (left) on an ACE tour of Kuraburi and obviously enjoying his Thai food (although he did mention a craving for a deep-fried Mars bar!).



Bodhi's back! After a much needed six week holiday, involving rafting down the Grand Canyon and visiting friends and family in the US, Bodhi has returned to NATR rested and ready to resume his post as resident rap-artist/clown...I mean director. Big up yo' self, Bodhi!

Volunteer postings are now available on the [NATR website](#). We are still looking for TEFL/CELTA /TESOL trained English teachers. This is a great opportunity for new, or experienced, teachers to consolidate the work already done and take the program forward in exciting new directions. If you know anyone who is interested in volunteering for a few months, please contact us!